

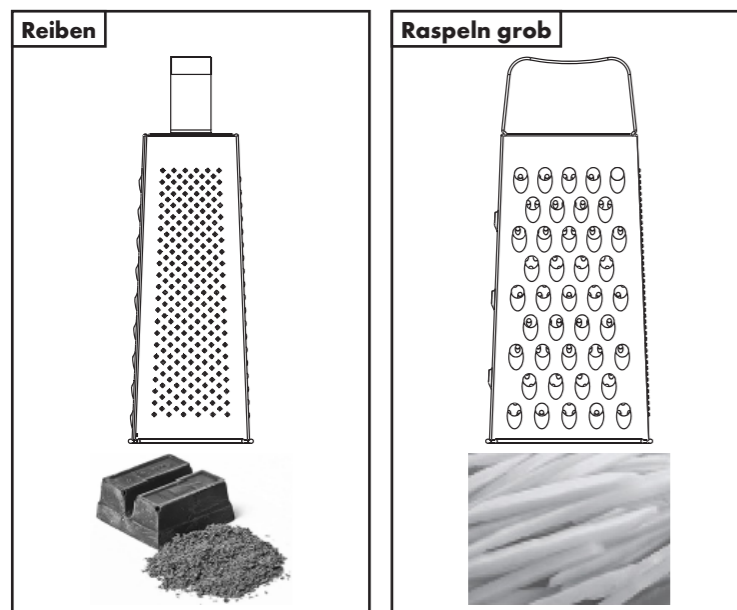
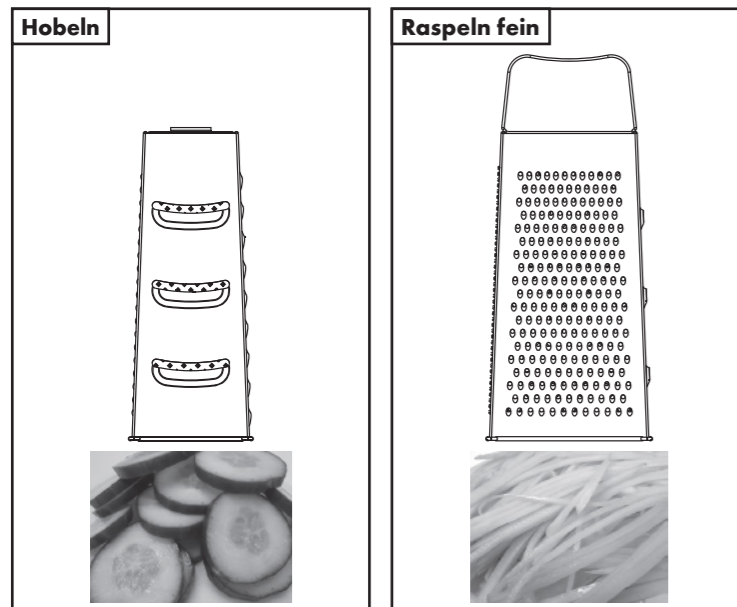
VIERKANTREIBE

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt dient zum Reiben von Gemüse, Käse, Schokolade sowie zum Abschälen von Zitronenschale.



Teil	Geeignet für
Hobeln	Kartoffeln, Äpfel, Gurken o. Ä.
Reiben	Schokolade, Ingwer, Käse o. Ä.
Raspeln grob	Kartoffeln, Rettich, Käse o. Ä.
Raspeln fein	Kartoffeln, Rettich, Käse o. Ä.

Dieses Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen, nicht für gewerbliche Zwecke. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

! Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den scharfen Klingen. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Verwenden Sie das Produkt auf einer sauberen und stabilen Arbeitsfläche.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist, insbesondere an den Klingen. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Das Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden.
- Halten Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern.
- Stecken Sie Ihre Hand nicht in den Schacht.

● **Reinigung und Pflege**

- Vor der ersten Verwendung und nach jeder Verwendung: Reinigen Sie das Produkt mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt mit einer geeigneten Bürste.
- Das Produkt ist spülmaschinengeeignet.
- Trocknen Sie das Produkt komplett ab und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.
- Lebensmittel können Flecken auf dem Produkt hinterlassen, dies beeinträchtigt jedoch nicht die Funktionalität des Produkts.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Service**

- DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de
- AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at
- CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@lidl.ch

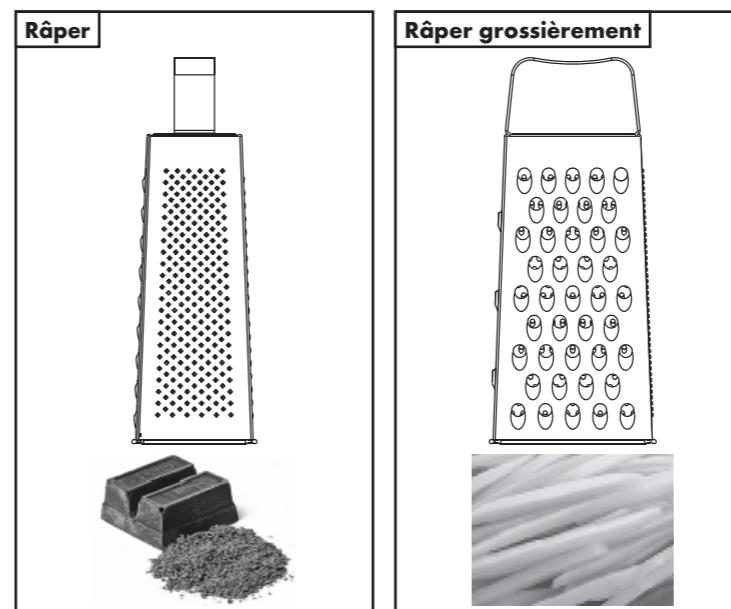
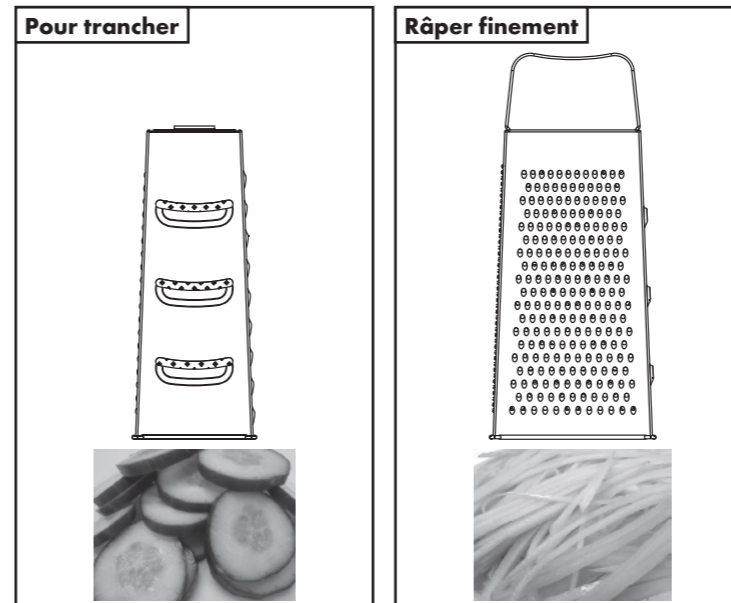
RÂPE 4 FACES

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Ce produit sert à râper des légumes, du fromage, du chocolat ainsi qu'à peler un citron en réalisant des zestes.



Pièce	Convient pour
Pour trancher	Pommes de terre, pommes, concombres, etc.
Râper	Chocolat, gingembre, fromage, etc.
Râper grossièrement	Pommes de terre, radis, fromage, etc.
Râper finement	Pommes de terre, radis, fromage, etc.

Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique privé et ne convient pas à des fins commerciales. Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages causés par une utilisation inappropriée.

! Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT !

- Soyez prudent lors de la manipulation des lames aiguisées. Il existe un risque de blessures !
- Utilisez le produit sur un plan de travail propre et stable.
- N'utilisez pas le produit si des dommages, en particulier aux lames, sont visibles. Il existe un risque de blessures !
- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants.
- Tenez le produit hors de la portée des enfants.
- Ne mettez pas votre main dans l'entonnoir.

● **Nettoyage et entretien**

- Avant la première utilisation et après chaque utilisation : Nettoyez le produit avec de l'eau chaude et un liquide vaisselle doux.
- Nettoyez le produit avec une brosse appropriée.
- Le produit va au lave-vaisselle.
- Séchez complètement le produit et rangez-le dans un endroit sec.
- Les aliments peuvent laisser des taches sur le produit, mais cela n'affecte pas son fonctionnement.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Service après-vente**

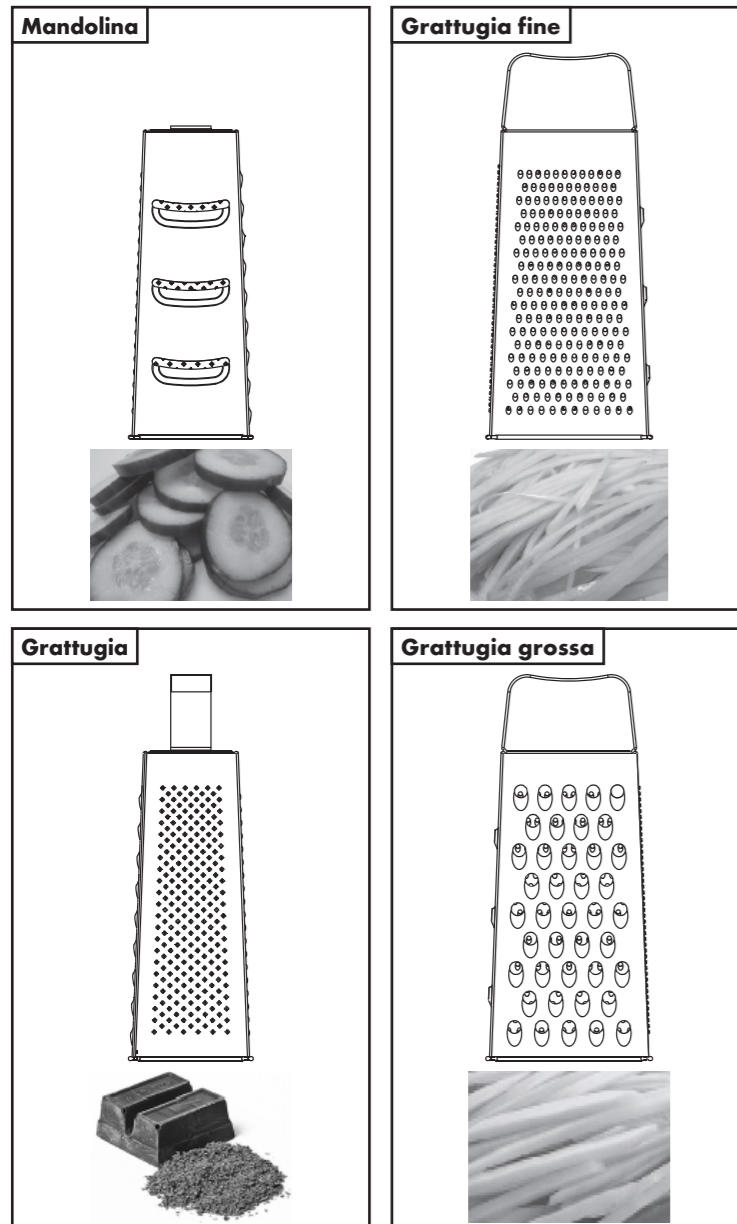
- FR **Service après-vente France**
Tél.: 0800904879
E-Mail: owim@lidl.fr
- CH **Service après-vente Suisse**
Tél.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

GRATTUGIA QUADRATA**● Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questo prodotto serve a grattugiare verdure, formaggio, cioccolato e a sbucciare la scorza del limone.



Parte	Adatto per
Mandolina	Patate, mele, cetrioli ecc.
Grattugia	Cioccolato, zenzero, formaggio, ecc.
Grattugia grossa	Patate, ravanelli, formaggio, ecc.
Grattugia fine	Patate, ravanelli, formaggio, ecc.

Questo presente prodotto è previsto unicamente per l'uso privato domestico e non è adatto a scopi commerciali. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'uso improprio.

⚠ Istruzioni di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI DI SICUREZZA E DISPOSIZIONI PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!

- Prestare attenzione nel maneggiare le lame affilate. Sussiste il pericolo di lesioni!
- Utilizzare il prodotto su una superficie di lavoro pulita e stabile.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili, in particolare sulle lame. Sussiste il pericolo di lesioni!
- Il prodotto non devono essere utilizzato dai bambini.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non mettere la mano nella cavità.

● Pulizia e manutenzione

- Prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo: Pulire il prodotto con acqua calda e un detergente delicato.
- Pulire il prodotto con una spazzola adatta.
- Il prodotto è lavabile in lavastoviglie.
- Asciugare completamente il prodotto e conservarlo in un luogo asciutto.
- I cibi possono lasciare macchie sul prodotto, ma ciò non pregiudica il funzionamento del prodotto.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.

● Assistenza

IT **Assistenza Italia**
Tel.: 800790789
E-Mail: owim@lidl.it

CH **Assistenza Svizzera**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

IAN 429327_2204
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08918A
Version: 09/2022